

# KENWOOD

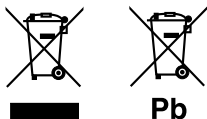
**KMM-205**  
**KMM-125**  
**KMM-105RY**

**KMM-105GY**  
**KMM-105AY**

ΔΕΚΤΗΣ ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΜΕΣΩΝ  
**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ**

JVC KENWOOD Corporation





### Πληροφορίες για την απόρριψη παλαιού ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και μπαταριών (σε εφαρμογή για όσες χώρες έχουν υιοθετήσει συστήματα ξεχωριστής συλλογής απορριμμάτων)

Όσα προϊόντα και μπαταρίες φέρουν το σύμβολο (διαγραμμένος με Χ κώδος απορριμμάτων) απαγορεύεται να απορρίπτονται ως οικιακά απορρίμματα.

Ο παλιός ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός και οι μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σε μια ειδική εγκατάσταση για τη διαχείριση απορριμμάτων αυτού του τύπου και των αποβλήτων υποπροϊόντων τους.

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για οδηγίες σχετικά με τον εντοπισμό της πλησιέστερης σε εσάς εγκατάστασης ανακύκλωσης. Η κατάλληλη ανακύκλωση και απόρριψη των αποβλήτων βοηθά στη διατήρηση των φυσικών πόρων, ενώ ταυτόχρονα αποτρέπει τις αρνητικές επιπτώσεις στην υγεία και το περιβάλλον.

Επίσημηση: Το σήμα "Pb" κάτω από το σύμβολο για τις μπαταρίες δηλώνει ότι αυτή η μπαταρία περιέχει μολύβδο.



Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την Οδηγία RE 2014/53/EU  
Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την Οδηγία RoHS 2011/65/EK

### Κατασκευαστής:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

### Αντιπρόσωπος στην ΕΕ:

JVCKENWOOD Europe B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

### English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

### Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY » est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

### Deutsch

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

### Nederlands

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

### Italiano

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

### Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" cumple la Directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

### Português

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

### Polska

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU.

Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

### Český

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.

Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

### Magyar

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el: <http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Svenska

Härmed försäkrar JVCCKENWOOD att radiotrusteringen "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Suomi

JVCCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Slovensko

S tem JVCCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema » KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY « v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Slovensky

Spoločnosť JVCCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ.

Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Dansk

Herved erklærer JVCCKENWOOD, at radioudstyret "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Eesti

Käesolevaga JVCCKENWOOD kinnitab, et „KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY“ raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL.

El'i vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Latviešu

JVCCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY“ atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Lietuviškai

Šiuo JVCCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY“ atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.

Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Malti

B'dan, JVCCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radju "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Gjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCCKENWOOD declară că echipamentul radio "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Turkish

Burada, JVCCKENWOOD "KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.

AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Русский

JVCCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY» соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

## Українська

Таким чином, компанія JVCCKENWOOD заявляє, що радіоборуднання «KMM-205/KMM-125/KMM-105RY/KMM-105GY/KMM-105AY» відповідає Директиві 2014/53/EU.

Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

<http://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ	2
ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	3
ΓΡΗΓΟΡΟ ΞΕΚΙΝΗΜΑ	4
1 Επιλέξτε τη γλώσσα της οθόνης και ακυρώστε την επίδειξη	
2 Ρυθμίστε το ρολόι και την ημερομηνία	
3 Κάντε τις αρχικές ρυθμίσεις	
ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ	6
USB/iPod/ANDROID	7
AUX	10
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ	10
ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΟΘΟΝΗΣ	12
ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ	13
Συντήρηση	
Περισσότερες πληροφορίες	
ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	15
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ/ΣΥΝΔΕΣΗ	16
ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ	19

# ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

- Για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο προτού χρησιμοποιήσετε το συγκεκριμένο προϊόν. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διαβάσετε και να τηρέσετε τις Προειδοποιήσεις και τις Προφυλάξεις που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε ασφαλή και προσιτό μέρος για μελλοντική χρήση.

## ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **Μην εκτελείτε καμία λειτουργία που θα μπορούσε να αποσπάσει την προσοχή σας από την ασφαλή οδήγηση.**

## ▲ Προσοχή

### Ρύθμιση έντασης ήχου:

- Ρυθμίστε την ένταση έτσι ώστε να μπορείτε να ακούτε τους ήχους που προέρχονται από το εξωτερικό του αυτοκινήτου, για την αποφυγή ατυχήματος.
- Μειώστε την ένταση του ήχου πριν από την αναπαραγωγή ψηφιακών πηγών για να μην καταστραφούν τα ηχεία από την απότομη αύξηση της στάθμης εξόδου.

### Γενικά:

- Αποφύγετε τη χρήση των εξωτερικών συσκευών διότι ενδέχεται να αποβεί σε βάρος της ασφάλειας κατά την οδήγηση.
- Βεβαιώστε ότι έχετε δημιουργήσει αντίγραφα όλων των σημαντικών δεδομένων. Δεν φέρουμε καμία ευθύνη για οποιαδήποτε απώλεια εγγεγραμμένων δεδομένων.
- Μην εισάγετε και μην αφήνετε ποτέ μεταλλικά αντικείμενα (όπως κέρματα ή μεταλλικά εργαλεία) στο εσωτερικό της μονάδας, για την αποφυγή βραχυκυκλώματος.
- Ανάλογα με τον τύπο του αυτοκινήτου, η κεραία επεκτείνεται αυτόματα όταν ενεργοποιείτε τη μονάδα με το καλώδιο ελέγχου κεραίας που έχει συνδεθεί (σελίδα 18). Απενεργοποιήστε τη μονάδα ή αλλάξτε την πηγή σε STANDBY όταν σταθμεύετε σε χώρο με χαμηλή οροφή.

## Τρόπος ανάγνωσης αυτού του εγχειριδίου

- Οι ενέργειες επεξηγούνται κυρίως με χρήση των κουμπιών της πρόσφυσης **KMM-205**.
- Για τον σκοπό της εξήγησης χρησιμοποιούνται υποδείξεις στα αγγλικά. Μπορείτε να επιλέξετε την γλώσσα οθόνης από το μενού **[FUNCTION]**. (Σελίδα 5)
- **[XX]** υποδεικνύει τα επιλεγμένα στοιχεία.
- (Σελίδα XX) υποδεικνύει ότι υπάρχουν διαθέσιμες παραπομπές στη σελίδα που αναφέρεται.

# ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

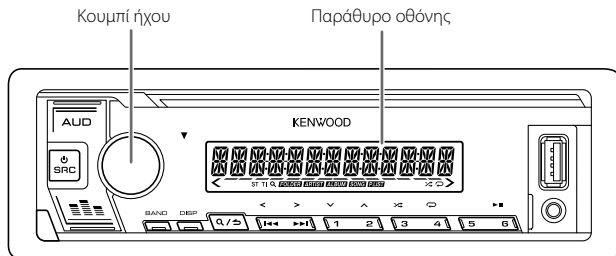
## Πρόσοψη

KMM-205

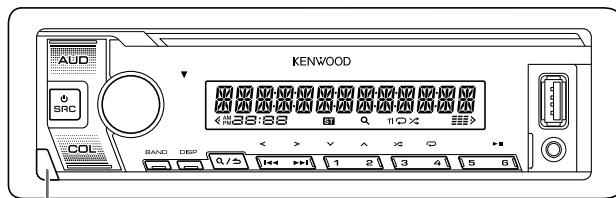
KMM-105RY

KMM-105GY

KMM-105AY



KMM-125

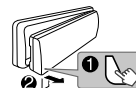


Κουμπί απόσπασης

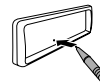
## Προσάρτηση



## Απόσπαση



## Πώς γίνεται επανεκκίνηση



Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις θα διαγραφούν εκτός από τους αποθηκευμένους ραδιοφωνικούς σταθμούς.

## Για να

Ενεργοποιήσετε την τροφοδοσία ρεύματος

Ρύθμιση της έντασης

Επιλέξετε μια πηγή

Αλλαγή πληροφοριών στην οθόνη

## Στην πρόσοψη

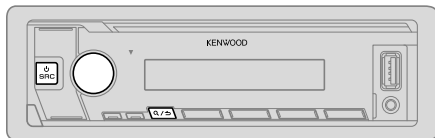
Πατήστε **SRC**.

• Πατήστε και κρατήστε πατημένο για τη διακοπή της παροχής ρεύματος.

Στρέψτε το κουμπί του ήχου.

Πατήστε **SRC** επανειλημμένα.

Πατήστε **DISP** επανειλημμένα. (Σελίδα 14)



## 1 Επιλέξτε τη γλώσσα της οθόνης και ακυρώστε την επίδειξη

Όταν ενεργοποιείτε την παροχή ρεύματος για πρώτη φορά (ή επανεκκινείτε τη μονάδα), η οθόνη δείχνει: "SEL LANGUAGE" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [EN] (Αγγλικά), [RU] (Ρωσικά), [SP] (Ισπανικά) ή [FR] (Γαλλικά), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί. [EN] επιλέγεται για την αρχική ρύθμιση. Στη συνέχεια, η οθόνη εμφανίζει: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".
- 2 Πατήστε ξανά το κουμπί του ήχου. [YES] επιλέγεται για την αρχική ρύθμιση.
- 3 Πατήστε ξανά το κουμπί του ήχου. Εμφανίζεται η ένδειξη "DEMO OFF".

## 2 Ρυθμίστε το ρολόι και την ημερομηνία

- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε [FUNCTION].
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [CLOCK], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.

### Για να ρυθμίσετε το ρολόι

- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [CLOCK ADJUST], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 4 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να προβείτε στις ρυθμίσεις, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί. Ωρα → Λεπτό
- 5 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [CLOCK FORMAT], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 6 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [12H] ή [24H], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.

### Για να ρυθμίσετε την ημερομηνία

- 7 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [DATE FORMAT], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 8 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [DD/MM/YY] ή [MM/DD/YY], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 9 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [DATE SET], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 10 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να προβείτε στις ρυθμίσεις, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.  
Ημέρα → Μήνας → Έτος ή Μήνας → Ημέρα → Έτος

- 11 Πατήστε και κρατήστε πατημένο **Q/S** για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **Q/S**.

## 3 Κάντε τις αρχικές ρυθμίσεις

- 1 Πατήστε **PSRC** επανειλημμένα για να εισέλθετε σε κατάσταση STANDBY.
- 2 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε [FUNCTION].
  - Πατήστε AUD και εισαγάγετε [AUDIO CONTROL] απευθείας.
- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (σελίδα 5), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 4 Επαναλάβετε το βήμα 3 μέχρι να επιλεγεί ή να ενεργοποιηθεί το στοιχείο που θέλετε.
- 5 Πατήστε και κρατήστε πατημένο **Q/S** για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **Q/S**.

Προεπιλογή: **[XX]**

<b>[AUDIO CONTROL]</b>	
<b>[SWITCH PREOUT]</b>	<b>[REAR]/[SUB-W]</b> : Επιλέγει εάν έχουν συνδεθεί πίσω ηχεία ή υπογούφερ στους ακροδέκτες line out πίσω (μέσω εξωτερικού ενισχυτή). (Σελίδα 17)
<b>[SP SELECT]</b>	<b>[OFF]/5/4/6×9/6/OEM</b> : Επιλέγει σύμφωνα με το μέγεθος ηχείων (5 ίντσες ή 4 ίντσες, 6×9 ίντσες ή 6 ίντσες) ή ηχείων OEM για βέλτιστη απόδοση.
<b>[DISPLAY]</b>	
<b>[EASY MENU]</b>	(Για <b>KMM-125</b> ) Κατά την εισαγωγή του <b>[FUNCTION]</b> ... <b>[ON]</b> : Το φωτισμός για το <b>[ZONE 1]</b> αλλάζει σε λευκό χρώμα. ; <b>[OFF]</b> : Ο φωτισμός του <b>[ZONE 1]</b> παραμένει σε <b>[COLOR SELECT]</b> χρώμα. (Σελίδα 12) • Ο φωτισμός του <b>[ZONE 2]</b> αλλάζει σε γαλάζιο χρώμα όταν εισέρχεται στο <b>[FUNCTION]</b> , ανεξάρτητα από τη ρύθμιση στο <b>[EASY MENU]</b> . • Ανατρέξτε στην εικόνα της σελίδας 12 για την αναγνώριση των ζωνών.
<b>[TUNER SETTING]</b>	
<b>[PRESET TYPE]</b>	<b>[NORMAL]</b> : Απομνημονεύει έναν σταθμό για κάθε προεπιλεγμένο κουμπί σε κάθε ζώνη (FM1/FM2/FM3/MW/LW). ; <b>[MIX]</b> : Απομνημονεύει έναν σταθμό για κάθε προεπιλεγμένο κουμπί ανεξάρτητα από την επιλεγμένη ζώνη.
<b>[SYSTEM]</b>	
<b>[KEY BEEP]</b>	<b>[ON]</b> : Ενεργοποιεί τον ήχο πατήματος πλήκτρου. ; <b>[OFF]</b> : Απενεργοποιεί.
<b>[SOURCE SELECT]</b>	
<b>[BUILT-IN AUX]</b>	<b>[ON]</b> : Καθιστά δυνατή την επιλογή πηγής AUX. ; <b>[OFF]</b> : Ακυρώνει. (Σελίδα 10)
<b>[P-OFF WAIT]</b>	Μπορεί να εφαρμοστεί μόνο εφόσον έχει απενεργοποιηθεί η λειτουργία επίδειξης. Ρυθμίζει τη διάρκεια για την αυτόματη απενεργοποίηση της μονάδας (ενώ βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής) για εξοικονόμηση μπαταρίας. <b>[20M]</b> : 20 λεπτά ; <b>[40M]</b> : 40 λεπτά ; <b>[60M]</b> : 60 λεπτά ; <b>[— — —]</b> : Ακύρωση

**[F/W UPDATE]**

**[UPDATE SYSTEM]**

**[F/W UP xxxx]**

**[YES]**: Ξεκινά την αναβάθμιση του υλικολογισμικού. ;  
**[NO]**: Ακυρώνει (δεν ενεργοποιήθηκε η αναβάθμιση).  
Για λεπτομέρειες σχετικά με την αναβάθμιση του υλικολογισμικού, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)>.

**[CLOCK]**

**[CLOCK DISPLAY]**

**[ON]**: Η ώρα εμφανίζεται στην οθόνη ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. ; **[OFF]**: Ακύρωση.

**[ENGLISH]**

**[РУССКИЙ]**

Επιλέξτε τη γλώσσα οθόνης για το μενού **[FUNCTION]** και τις πληροφορίες μουσικής, εάν υπάρχουν.

**[ESPANOL]**

Από προεπιλογή επιλέγεται **[ENGLISH]**.

**[FRANCAIS]**



- Η ένδειξη "ST" ανάβει κατά τη λήψη στερεοφωνικής εκπομπής στα FM με επαρκώς ισχυρό σήμα.
- Η μονάδα θα μεταβεί σε συναγερμό FM αυτόματα όταν λαμβάνει σήμα συναγερμού από εκπομπή FM.

## Αναζήτηση σταθμού

- 1 Πατήστε το SRC επανειλημμένα για να επιλέξετε RADIO.
- 2 Πατήστε το BAND επανειλημμένα για να επιλέξετε FM1/FM2/FM3/MW/LW.
- 3 Πατήστε / για την αναζήτηση σταθμού.

Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως 18 σταθμούς FM και 6 σταθμούς MW/LW.

- Για να αποθηκεύσετε έναν σταθμό: Πατήστε και κρατήστε ένα από τα κουμπιά αριθμών (1 έως 6).
- Για να επιλέξετε έναν αποθηκευμένο σταθμό: Πατήστε ένα από τα κουμπιά αριθμών (1 έως 6).

## Άλλες ρυθμίσεις

- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε [FUNCTION].
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (βλ. τη δεξιά στήλη), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί/ενεργοποιηθεί το επιθυμητό στοιχείο ή ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται για το επιλεγμένο στοιχείο.
- 4 Πατήστε και κρατήστε πατημένο για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το .

Προεπιλογή: [XX]

## [TUNER SETTING]

### [SEEK MODE]

Επιλέγει τη μέθοδο αναζήτησης για τα κουμπιά / με πάτημα.  
**[AUTO1]:** Αυτόματη αναζήτηση σταθμού.; **[AUTO2]:** Πραγματοποιεί αναζήτηση για έναν προεπιλεγμένο σταθμό.; **[MANUAL]:** Μη αυτόματη αναζήτηση σταθμού.

### [LOCAL SEEK]

**[ON]:** Αναζητά μόνο σταθμούς με καλή λήψη.; **[OFF]:** Ακύρωση.  
 • Οι ρυθμίσεις που πραγματοποιούνται ισχύουν μόνο για την επιλεγμένη πηγή/σταθμό. Όταν αλλάξετε την πηγή/σταθμό, χρειάζεται να πραγματοποιήσετε πάλι τις ρυθμίσεις.

### [AUTO MEMORY]

**[YES]:** Ξεκινά να απομνημονεύει αυτόματα 6 σταθμούς με καλή λήψη.; **[NO]:** Ακύρωση.  
 • Επιλέξιμο μόνο εάν έχει επιλεγεί **[NORMAL]** για **[PRESET TYPE]**. (Σελίδα 5)

### [MONO SET]

**[ON]:** Η λήψη FM βελτιώνεται, αλλά θα χαθεί η στερεοφωνική απόδοση.;  
**[OFF]:** Ακύρωση.

### [NEWS SET]

**[ON]:** Ο δέκτης θα συντονιστεί προσωρινά σε πρόγραμμα ειδήσεων, αν υπάρχει διαθέσιμο.; **[OFF]:** Ακύρωση.

### [REGIONAL]

**[ON]:** Μεταβαίνει σε έναν άλλο σταθμό μόνο στη συγκεκριμένη περιοχή με χρήση της εντολής "AF".; **[OFF]:** Ακύρωση.

### [AF SET]

**[ON]:** Αναζητά αυτόματα έναν άλλο σταθμό που μεταδίδει το ίδιο πρόγραμμα στο ίδιο δίκτυο Radio Data System με καλύτερη λήψη όταν η τρέχουσα λήψη δεν είναι καλή.;  
**[OFF]:** Ακύρωση.

### [TI]

**[ON]:** Επιτρέπει στη μονάδα να μεταβεί προσωρινά στη λειτουργία πληροφοριών οδικής κυκλοφορίας, αν υπάρχει (ανάβει η ένδειξη "TI") κατά την ακρόαση οποιασδήποτε πηγής εκτός από MW/LW.; **[OFF]:** Ακύρωση.

### [PTY SEARCH]

- 1 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε τον επιθυμητό Τύπο Προγράμματος (σελίδα 7), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε γλώσσα PTY (**[ENGLISH]**/**[FRENCH]**/**[GERMAN]**), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Πατήστε / για να ξεκινήσει η αναζήτηση.



## CLOCK

[TIME SYNC]

[ON]: Συγχρονίζει την ώρα της μονάδας με την ώρα του σταθμού του Radio Data System. ; [OFF]: Ακύρωση.

- Το [LOCAL SEEK]/[MONO SET]/[NEWS SET]/[REGIONAL]/[AF SET]/[TI]/[PTY SEARCH] μπορεί να επιλεγεί μόνον όταν η ζώνη συχνοτήτων είναι FM1/FM2/FM3.
- Αν η ένταση έχει ρυθμιστεί κατά τη διάρκεια λήψης πληροφοριών οδικής κίνησης ή ειδήσεων, η ένταση αυτή απομνημονεύεται αυτόματα. Η ρύθμιση αυτή θα εφαρμοστεί την επόμενη φορά που θα ενεργοποιήσετε τη λειτουργία πληροφοριών οδικής κίνησης ή ειδήσεων.

## Διαθέσιμος τύπος προγράμματος για [PTY SEARCH]

[SPEECH]: [NEWS], [AFFAIRS], [INFO] (ειδήσεις), [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [DOCUMENT]

[MUSIC]: [POP M] (μουσική), [ROCK M] (μουσική), [EASY M] (μουσική), [LIGHT M] (μουσική), [CLASSICS], [OTHER M] (μουσική), [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (μουσική), [OLDIES], [FOLK M] (μουσική)

Η μονάδα θα αναζητήσει τον τύπο προγράμματος που έχει κατηγοριοποιηθεί στην κατηγορία [SPEECH] ή [MUSIC] εάν επιλεγθεί.

# USB/iPod/ANDROID

Επιλέξιμη πηγή:

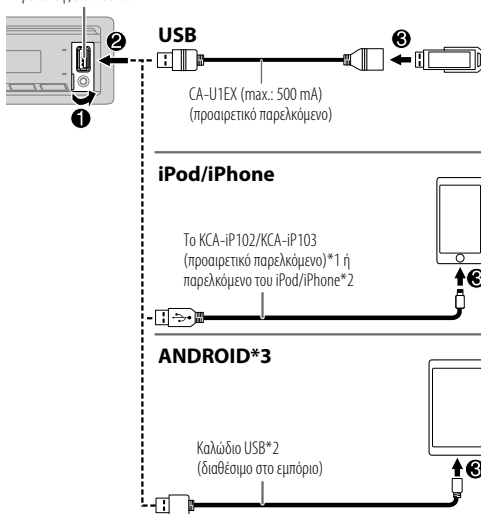
**KMM-205** : USB/iPod USB/ANDROID

**KMM-125** / **KMM-105RY** / **KMM-105GY** / **KMM-105AY** : USB/ANDROID

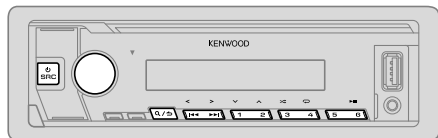
## Έναρξη της αναπαραγωγής

Η πηγή αλλάζει αυτόματα και η αναπαραγωγή ξεκινά.

Ακροδέκτης εισόδου USB



\*1, \*2, \*3: Βλ. σελίδα 8.



Για να	Στην πρόσοψη
Αναπαραγωγή/παύση	Πατήστε 6 ►  .
Επιστροφή/γρήγορη προώθηση*4	Πατήστε και κρατήστε πατημένο το ◀◀ / ▶▶.
Επιλέξτε αρχείο	Πατήστε ◀◀ / ▶▶.
Επιλέξτε φάκελο*5	Πατήστε 2 ▲ / 1 ▼.
Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή*4*6	Πατήστε 4 ◀ επανειλημμένα. [FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT] : Αρχείο MP3/WMA/WAV/FLAC [FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[REPEAT OFF] : iPod
Τυχαία αναπαραγωγή*4*6	Πατήστε 3 ✂ επανειλημμένα. [FOLDER RANDOM]/[RANDOM OFF] : Αρχείο MP3/WMA/WAV/FLAC ή iPod  Πατήστε και κρατήστε πατημένο το 3 ✂ για να επιλέξετε [ALL RANDOM].

\*1 KCA-iP102: Τύπος 30 ακίδων, KCA-iP103: Τύπος Lightning

\*2 Μην αφήνετε το καλώδιο στο εσωτερικό του αυτοκινήτου όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

\*3 Μπορείτε να ελέγχετε τη συσκευή Android με την ίδια τη συσκευή Android μέσα από άλλες εφαρμογές αναπαραγωγής μέσων που θα εγκαταστήσετε στη συσκευή Android.

\*4 Δεν ισχύει για ANDROID.

\*5 Η λειτουργία αυτή δεν ισχύει για το iPod/ANDROID.

\*6 Για το iPod: Ισχύει μόνο όταν έχει επιλεγεί η λειτουργία [MODE OFF].

### Επιλέξτε μονάδα μουσικής

Με πηγή USB, πατήστε παρατεταμένα 5.

Θα γίνει αναπαραγωγή των αποθηκευμένων τραγουδιών στην παρακάτω μονάδα δίσκου.

- Επιλεγμένη εσωτερική ή εξωτερική μνήμη ενός smartphone (μαζική αποθήκευση).
- Επιλεγμένη μονάδα συσκευής πολλαπλών μονάδων.

### Ακούστε TuneIn Radio/TuneIn Radio Pro

Ενώ ακούτε TuneIn Radio ή TuneIn Radio Pro, συνδέστε το iPod/iPhone στον ακροδέκτη εισόδου USB της μονάδας.

- Από τη μονάδα θα ακούγεται ήχος που προέρχεται από αυτές τις εφαρμογές.

### Επιλέξτε λειτουργία ελέγχου

Με πηγή iPod USB, πατήστε παρατεταμένα 5.

[MODE ON]: Ελέγξτε το iPod με το ίδιο το iPod. Ωστόσο, παραμένει δυνατή η αναπαραγωγή/παύση, η παράλειψη και η γρήγορη κίνηση προς τα εμπρός/προς τα πίσω σε αρχεία από τη μονάδα.

[MODE OFF]: Ελέγξτε το iPod από αυτή τη μονάδα.

### Επιλέξτε ένα αρχείο από έναν φάκελο/λίστα

Για iPod, ισχύει μόνο όταν έχει επιλεγεί η λειτουργία [MODE OFF].

- 1 Πατήστε **Q/↵**.
- 2 Στρέψτε το κουμπί ήχου για να επιλέξετε έναν φάκελο/λίστα, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε ένα αρχείο, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.

#### Γρήγορη αναζήτηση (ισχύει μόνο για πηγή USB)

Αν έχετε πολλά αρχεία, μπορείτε να εκτελέσετε γρήγορη αναζήτηση σε αυτά.

Στρέψτε με ταχύτητα το κουμπί του ήχου για να περιηγηθείτε γρήγορα στη λίστα.

#### Παράλειψη αναζήτησης (ισχύει μόνο για πηγή iPod USB)

Πατήστε **◀◀/▶▶** για αναζήτηση σε προκαθορισμένο λόγο παράκαμψης αναζήτησης (skip search ratio). (Βλ. τη δεξιά στήλη)

- Πατώντας παρατεταμένα **◀◀/▶▶** γίνεται αναζήτηση σε λόγο 10%.

#### Αλφαβητική αναζήτηση (ισχύει μόνο για πηγή iPod USB)

Μπορείτε να αναζητήσετε ένα αρχείο σύμφωνα με τον πρώτο χαρακτήρα.

- 1 Στρέψτε γρήγορα το κουμπί του ήχου για να ξεκινήσει η αναζήτηση χαρακτήρων.
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε τον χαρακτήρα.
  - Επιλέξτε "\*" για να αναζητήσετε χαρακτήρα εκτός της αλφαβήτου και των αριθμών.
- 3 Πατήστε **◀◀/▶▶** για να μετακινηθείτε στη θέση καταχώρισης.
  - Μπορείτε να εισαγάγετε μέχρι τρεις χαρακτήρες.
- 4 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να ξεκινήσει η αναζήτηση.

- Για να επιστρέψετε στον αρχικό φάκελο/πρώτο αρχείο/επάνω μενού, πατήστε το 5.
- Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **Q/↵**.
- Για ακύρωση, πατήστε **Q/↵** και κρατήστε το πατημένο.

### Άλλες ρυθμίσεις

- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε [FUNCTION].
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί ή να ενεργοποιηθεί το στοιχείο που θέλετε.
- 4 Πατήστε και κρατήστε πατημένο **Q/↵** για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **Q/↵**.

Προεπιλογή: [XX]

#### [USB]

[MUSIC DRIVE] [DRIVE CHANGE]: Επιλέγεται αυτόματα η επόμενη μονάδα ([DRIVE 1] έως [DRIVE 5]) και πραγματοποιείται έναρξη της αναπαραγωγής.  
Επαναλάβετε τα βήματα 1 έως 3 για να επιλέξετε τις επόμενες μονάδες δίσκου.

#### [SKIP SEARCH]

(Για **[KMM-205]**)  
[0.5%]/[1%]/[5%]/[10%]: Ενώ ακούτε αρχείο σε πηγή iPod USB, επιλέγεται λόγος παράλειψης αναζήτησης στο σύνολο των αρχείων.

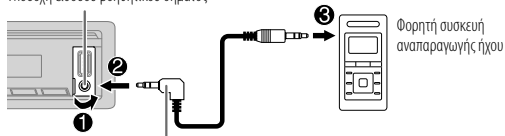
## Προετοιμασία:

- Επιλέξτε [ON] για το [BUILT-IN AUX] στο [SOURCE SELECT]. (Σελίδα 5)

## Έναρξη ακρόασης

- 1 Συνδέστε μία φορητή συσκευή αναπαραγωγής ήχου (διαθέσιμο στο εμπόριο).

Υποδοχή εισόδου βοηθητικού σήματος



Στερεοφωνικό μίνι βύσμα 3,5 mm με συνδετήρα σχήματος L (διαθέσιμο στο εμπόριο)

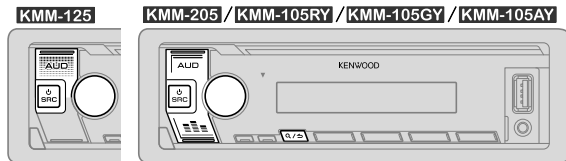
- 2 Πατήστε το SRC επανειλημμένα για να επιλέξετε AUX.
- 3 Ενεργοποιήστε τη φορητή συσκευή και ξεκινήστε την αναπαραγωγή.

## Ρύθμιση ονόματος AUX

Κατά την ακρόαση από φορητή συσκευή αναπαραγωγής ήχου συνδεδεμένη με τη μονάδα...

- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε [FUNCTION].
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [SYSTEM], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [AUX NAME SET], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 4 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί. [AUX] (προεπιλογή)/[DVD]/[PORTABLE]/[GAME]/[VIDEO]/[TV]
- 5 Πατήστε και κρατήστε πατημένο R/↵ για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το R/↵.



## Επιλέξτε τον ισοσταθμιστή

(μόνο για KMM-205 / KMM-105RY / KMM-105GY / KMM-105AY)

Πατήστε το επανειλημμένα για να επιλέξετε τον προεπιλεγμένο ισοσταθμιστή (ο οποίος είναι κατάλληλος για το είδος μουσικής) απευθείας.

Προεπιλεγμένος ισοσταθμιστής: [DRIVE EQ]/[TOP40]/[POWERFUL]/[ROCK]/[POPS]/[EASY]/[JAZZ]/[NATURAL]/[USER]

- Μπορείτε επίσης να επιλέξετε τον προεπιλεγμένο ισοσταθμιστή από το μενού [AUDIO CONTROL]. (Σελίδα 11)

## Άλλες ρυθμίσεις

- 1 Πατήστε AUD για να εισέλθετε απευθείας σε [AUDIO CONTROL].
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (σελίδα 11), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγθεί ή να ενεργοποιηθεί το στοιχείο που θέλετε.
- 4 Πατήστε και κρατήστε πατημένο R/↵ για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το R/↵.

## ΨΩΜΙΣΕΙΣ ΗΧΟΥ

Προεπιλογή: **[XX]**

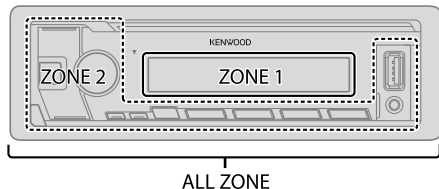
<b>[AUDIO CONTROL]</b>	
<b>[SUB-W LEVEL]</b>	<b>[−15]</b> έως <b>[+15]</b> <b>[0]</b> Ρυθμίζει το επίπεδο της ισχύος εξόδου του υπογούφερ.
<b>[BASS LEVEL]</b>	<b>[−8]</b> έως <b>[+8]</b> <b>[+2]</b> Ρυθμίζει το επίπεδο που θα απομνημονευτεί για κάθε πηγή. (Πριν κάνετε κάποια ρύθμιση, επιλέξτε την πηγή που θέλετε να ρυθμίσετε.)
<b>[MID LEVEL]</b>	<b>[−8]</b> έως <b>[+8]</b> <b>[+1]</b>
<b>[TRE LEVEL]</b>	<b>[−8]</b> έως <b>[+8]</b> <b>[+1]</b>
<b>[EQ PRO]</b>	Προσαρμόστε τις δικές σας ρυθμίσεις ήχου. • Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στην επιλογή <b>[USER]</b> στο <b>[PRESET EQ]</b> .
<b>[BASS ADJUST]</b>	<b>[BASS CTR FRQ]</b> <b>[60]/[80]/[100]/[200]</b> : Επιλέξτε την κεντρική συχνότητα.
	<b>[BASS LEVEL]</b> <b>[−8]</b> έως <b>[+8]</b> <b>[+2]</b> : Ρυθμίζει την ένταση.
	<b>[BASS Q FACTOR]</b> <b>[1.00]/[1.25]/[1.50]/[2.00]</b> : Ρυθμίζει τον παράγοντα ποιότητας.
	<b>[BASS EXTEND]</b> <b>[ON]</b> : Ενεργοποιεί τα ενισχυμένα μπάσα. ; <b>[OFF]</b> : Ακύρωση.
<b>[MID ADJUST]</b>	<b>[MID CTR FRQ]</b> <b>[0.5KHZ]/[1.0KHZ]/[1.5KHZ]/[2.5KHZ]</b> : Επιλέξτε την κεντρική συχνότητα.
	<b>[MID LEVEL]</b> <b>[−8]</b> έως <b>[+8]</b> <b>[+1]</b> : Ρυθμίζει την ένταση.
	<b>[MID Q FACTOR]</b> <b>[0.75]/[1.00]/[1.25]</b> : Ρυθμίζει τον παράγοντα ποιότητας.
<b>[TRE ADJUST]</b>	<b>[TRE CTR FRQ]</b> <b>[10.0KHZ]/[12.5KHZ]/[15.0KHZ]/[17.5KHZ]</b> : Επιλέξτε την κεντρική συχνότητα.
	<b>[TRE LEVEL]</b> <b>[−8]</b> έως <b>[+8]</b> <b>[+1]</b> : Ρυθμίζει την ένταση.
<b>[PRESET EQ]</b>	<b>[DRIVE EQ]/[TOP40]/[POWERFUL]/[ROCK]/[POPS]/[EASY]/[JAZZ]/[NATURAL]/[USER]</b> : Επιλέγει έναν προεπιλεγμένο εξισωτή κατάλληλο για το συγκεκριμένο είδος μουσικής. • Επιλέξτε <b>[USER]</b> για να χρησιμοποιήσετε τις ρυθμίσεις που έχουν γίνει στο <b>[EQ PRO]</b> . • <b>[DRIVE EQ]</b> είναι ένας εξισωτής προκαθορισμένων τιμών, ο οποίος μειώνει τον θόρυβο εκτός του αυτοκινήτου ή τον θόρυβο των ελαστικών.

<b>[BASS BOOST]</b>	<b>[LV1]/[LV2]/[LV3]</b> : Επιλέγει το επιθυμητό επίπεδο ενίσχυσης μπάσων. ; <b>[OFF]</b> : Ακύρωση.
<b>[LOUDNESS]</b>	<b>[LV1]/[LV2]</b> : Επιλέγει την επιθυμητή ενίσχυση για τις χαμηλές και υψηλές συχνότητες για να κατανεμφθεί καλά ο ήχος σε χαμηλή ένταση ήχου. ; <b>[OFF]</b> : Ακύρωση.
<b>[SUBWOOFER SET]</b>	<b>[ON]</b> : Ενεργοποιεί την εξοδο υπογούφερ. ; <b>[OFF]</b> : Ακύρωση.
<b>[LPF SUBWOOFER]</b>	<b>[THROUGH]</b> : Όλα τα σήματα στέλνονται στο υπογούφερ. ; <b>[85HZ]/[120HZ]/[160HZ]</b> : Τα ηχητικά σήματα με συχνότητες χαμηλότερες από 85 Hz/120 Hz/160 Hz στέλνονται στο υπογούφερ.
<b>[SUB-W PHASE]</b>	<b>[REVERSE]</b> (180°)/ <b>[NORMAL]</b> (0°): Επιλέγει τη φάση της ισχύος εξόδου του υπογούφερ που θα ευθυγραμμιστεί με την ισχύ εξόδου του ηχείου για βελτιστή απόδοση. • Επιλέξimo μόνο εάν έχει επιλεγεί άλλη ρύθμιση εκτός από <b>[THROUGH]</b> για <b>[LPF SUBWOOFER]</b> .
<b>[FADER]</b>	<b>[R15]</b> έως <b>[F15]</b> <b>[0]</b> : Ρυθμίζει την ισχύ εξόδου των μπροστινών και πίσω ηχείων.
<b>[BALANCE]</b>	<b>[L15]</b> έως <b>[R15]</b> <b>[0]</b> : Ρυθμίζει την ισχύ εξόδου των δεξιών και αριστερών ηχείων.
<b>[VOLUME OFFSET]</b>	Για το AUX: <b>[−8]</b> έως <b>[+8]</b> <b>[0]</b> ; Για άλλες πηγές: <b>[−8]</b> έως <b>[0]</b> : Προεπιλέξτε την αρχική ένταση ήχου για κάθε πηγή. (Πριν από τη ρύθμιση, επιλέξτε την πηγή που θέλετε να ρυθμίσετε.)
<b>[SOUND RECNSTR]</b> (Ανακατασκευή ήχου)	<b>[ON]</b> : Δημιουργεί ρεαλιστικό ήχο αντιστοιχίζοντας τα στοιχεία υψηλής συχνότητας και επαναφέροντας το χρόνο ανόδου της κυματομορφής τα οποία χάνονται κατά τη συμπίεση δεδομένων ήχου. ; <b>[OFF]</b> : Ακύρωση.

- **[SUB-W LEVEL]/[SUBWOOFER SET]/[LPF SUBWOOFER]/[SUB-W PHASE]** είναι επιλέξιμο μόνο όταν το **[SWITCH PREOUT]** έχει τεθεί σε **[SUB-W]**. (Σελίδα 5)
- **[SUB-W LEVEL]/[LPF SUBWOOFER]/[SUB-W PHASE]** είναι επιλέξιμο μόνο όταν το **[SUBWOOFER SET]** έχει τεθεί σε **[ON]**.

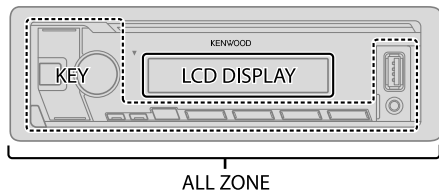
# ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΘΘΟΝΗΣ

**KMM-125:** Αναγνώριση ζωνών για ρυθμίσεις χρωμάτων και ρυθμίσεις φωτεινότητας



- Πατήστε COL για να αλλάξετε το χρώμα φωτισμού (προκαθορισμένα χρώματα) στην τελευταία επιλεγμένη ζώνη. Από προεπιλογή επιλέγεται [ALL ZONE].
- Πατήστε παρατεταμένα το COL για απευθείας είσοδο στο [COLOR SELECT].

**KMM-205 / KMM-105RY / KMM-105GY / KMM-105AY:** Αναγνώριση ζωνών για ρυθμίσεις φωτεινότητας



- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε [FUNCTION].
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (βλ. τη δεξιά στήλη), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί/ενεργοποιηθεί το επιθυμητό στοιχείο ή ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται για το επιλεγμένο στοιχείο.
- 4 Πατήστε και κρατήστε πατημένο **R/S** για να εξέλθετε.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **R/S**.

Προεπιλογή: [XX]

## [DISPLAY]

### [COLOR SELECT] (Για **KMM-125**)

Επιλέγει χρώματα φωτισμού για [ALL ZONE], [ZONE 1] και [ZONE 2] ξεχωριστά.

- 1 Επιλέξτε μια ζώνη. ([ZONE 1], [ZONE 2], [ALL ZONE]). (Δείτε την εικόνα στην αριστερή στήλη.)
- 2 Επιλέξτε ένα προκαθορισμένο χρώμα για την επιλεγμένη ζώνη.

Για να φτιάξετε το δικό σας χρώμα, επιλέξτε [CUSTOM R/G/B]. Το χρώμα που έχετε φτιάξει θα αποθηκευτεί στο [CUSTOM R/G/B].

- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου για να εισαγάγετε την αναλυτική ρύθμιση χρώματος.
- 2 Πατήστε **◀/▶** για να επιλέξετε το χρώμα ([R]/[G]/[B]) που θα ρυθμίσετε.
- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να ρυθμίσετε το επίπεδο ([0] έως [9]), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.

## [DIMMER]

Μειώστε το φωτισμό.

[ON]: Ο φωτισμός έχει ενεργοποιηθεί.

[OFF]: Ο φωτισμός έχει απενεργοποιηθεί.

[DIMMER TIME]: Ρυθμίστε τον χρόνο ενεργοποίησης και απενεργοποίησης του φωτισμού.

- 1 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να ρυθμίσετε τον χρόνο ενεργοποίησης [ON], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να ρυθμίσετε τον χρόνο απενεργοποίησης [OFF], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.

Προεπιλογή: [ON]; [18:00]; [OFF]; [6:00]

## [BRIGHTNESS]

1 Επιλέξτε μια ζώνη. (Δείτε την εικόνα στην αριστερή στήλη.)

2 [LVL 00] έως [LVL 31]: Ρυθμίστε το επίπεδο φωτεινότητας για την επιλεγμένη ζώνη.

## [TEXT SCROLL]

[ONCE]: Κάνει κλίση των πληροφοριών της οθόνης μία φορά.; [AUTO]: Επαναλαμβάνει την κλίση σε διαστήματα των 5 δευτερολέπτων.; [OFF]: Ακύρωση.

## Προκαθορισμένα χρώματα:

[INITIAL COLOR]/[VARIABLE SCAN]/[CUSTOM R/G/B]/[RED1]/[RED2]/[RED3]/[PURPLE1]/[PURPLE2]/[PURPLE3]/[PURPLE4]/[BLUE1]/[BLUE2]/[BLUE3]/[SKYBLUE1]/[SKYBLUE2]/[LIGHTBLUE]/[AQUA1]/[AQUA2]/[GREEN1]/[GREEN2]/[GREEN3]/[YELLOWGREEN1]/[YELLOWGREEN2]/[YELLOW]/[ORANGE1]/[ORANGE2]/[ORANGERED]

# ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ

## ■ Συντήρηση Καθαρισμός της μονάδας

Σκουπίστε τη σκόνη από την πρόσψη με στεγνή υλικόνη ή με μαλακό πανί.

## Καθαρισμός του βύσματος

Αποσπάστε την πρόσψη και καθαρίστε το βύσμα προσεκτικά με ένα κομμάτι βαμβάκι. Προσέξτε μην προκαλέσετε ζημιά στο βύσμα.



Βύσμα (στην πίσω πλευρά της πρόσψης)

## ■ Περισσότερες πληροφορίες

- Για:
- Τις πιο πρόσφατες ενημερώσεις υλικολογισμικού και την πιο πρόσφατη λίστα συμβατών στοιχείων
  - Για άλλες πρόσφατες πληροφορίες

Επισκεφτείτε τη διεύθυνση <[www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/)>.

## Αρχεία που μπορούν να αναπαραχθούν

- Αρχείο ήχου που μπορεί να αναπαραχθεί για συσκευή μαζικής αποθήκευσης USB: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Συστήματα αρχείων συσκευής USB που μπορούν να αναπαραχθούν: FAT12, FAT16, FAT32  
Μολονότι τα αρχεία ήχου συμμορφώνονται με τις προαναφερθείσες προδιαγραφές, η αναπαραγωγή ενδέχεται να είναι αδύνατη ανάλογα με τους τύπους ή τις συνθήκες μέσων ή συσκευών.
- Για αναλυτικές πληροφορίες και σημειώσεις για τα αρχεία ήχου που μπορούν να αναπαραχθούν, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <[www.kenwood.com/cs/ce/audiofiles](http://www.kenwood.com/cs/ce/audiofiles)>.

## Σχετικά με τις συσκευές USB

- Δεν μπορείτε να συνδέσετε συσκευή USB μέσω διαμονέα USB.
- Η σύνδεση καλωδίου συνολικού μήκους μεγαλύτερου από 5 μέτρα ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα την προβληματική αναπαραγωγή.
- Η μονάδα αυτή δεν μπορεί να αναγνωρίσει συσκευή USB η οποία έχει ονομαστική τάση διαφορετική από 5 V και υπερβαίνει τα 1 A.

## Σχετικά με τα iPod/iPhone


- Μέσω υποδοχής εισόδου USB:
  - Made for
    - iPod touch (5th και 6th generation)
    - iPod nano (7th generation)
  - iPhone 4S, 5, 5S, 5C, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X
- Δεν είναι δυνατό να κάμνε αναζήτηση αρχείων βίντεο στο μενού "Videos (Βίντεο)" στην κατάσταση [MODE OFF].
- Η σειρά των τραγουδιών που εμφανίζεται στο μενού επιλογής αυτού του δέκτη μπορεί να διαφέρει από τη σειρά στο iPod/iPhone.
- Δεν μπορείτε να αναπαράγετε μουσική στο iPod εάν σε αυτό εμφανίζεται η ένδειξη "KENWOOD" ή "✓".
- Ανάλογα με την έκδοση του λειτουργικού συστήματος στο iPod/iPhone, μερικές λειτουργίες μπορεί να μην είναι διαθέσιμες σε αυτή τη μονάδα.

## Σχετικά με τη συσκευή Android

- Αυτή η μονάδα υποστηρίζει έκδοση λειτουργικού Android OS 4.1 και νεότερη.
- Ορισμένες συσκευές Android (με λειτουργικό OS 4.1 και νεότερη έκδοση) μπορεί να μην υποστηρίζουν πλήρως το Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Αν η συσκευή Android υποστηρίζει συσκευή μαζικής αποθήκευσης και AOA 2.0, τότε η μονάδα αυτή εκτελεί πάντα αναπαραγωγή μέσω AOA 2.0 κατά προτεραιότητα.

## Σίγαση κατά τη λήψη τηλεφωνικής κλήσης

Συνδέστε το καλώδιο MUTE στο τηλέφωνό σας με χρήση αξεσουάρ επαγγελματικού τηλεφώνου. (Σελίδα 18)

- Όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση, εμφανίζεται η ένδειξη "CALL". (Το ηχητικό σήμα κάνει παύση).
  - Για να επαναφέρετε τη λειτουργία του ηχητικού συστήματος κατά τη διάρκεια κλήσης, πατήστε  SRC. Η ένδειξη "CALL" εξαφανίζεται και το ηχητικό σύστημα ανακτά τη λειτουργία του.
- Μετά το τέλος της κλήσης, η ένδειξη "CALL" εξαφανίζεται. (Το ηχητικό σήμα ανακτά τη λειτουργία του).

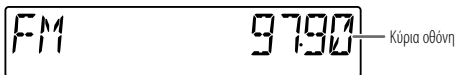
## ΠΑΡΑΠΟΜΠΕΣ

### Αλλαγή πληροφοριών στην οθόνη

Κάθε φορά που πατάτε το DISP, οι πληροφορίες οθόνης αλλάζουν.

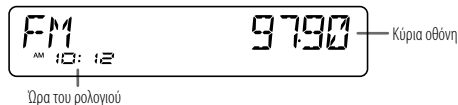
- Αν δε διατίθενται ή δεν έχουν ηχογραφηθεί πληροφορίες, εμφανίζεται η ένδειξη "NO TEXT", "NO INFO", ή άλλες πληροφορίες (π.χ. όνομα σταθμού) ή η οθόνη είναι κενή.

**KMM-205 / KMM-105RY / KMM-105GY / KMM-105AY :**



Όνομα πηγής	Πληροφορίες στην οθόνη: Κύρια οθόνη
STANDBY	Όνομα πηγής/Ρολόι ➔ Ρολόι ➔ επιστροφή στη αρχή
RADIO	Όνομα πηγής/Ρολόι ➔ Συχνότητα ➔ Ρολόι ➔ επιστροφή στη αρχή  Μόνο για σταθμούς FM Radio Data System: Όνομα πηγής/Ρολόι ➔ Όνομα σταθμού/Τύπος προγράμματος ➔ Κείμενο ραδιοφώνου ➔ Κείμενο ραδιοφώνου+ ➔ Κείμενο ραδιοφώνου+ τίτλος τραγουδιού/Κείμενο ραδιοφώνου+ καλλιτέχνης ➔ Συχνότητα ➔ Ρολόι ➔ επιστροφή στη αρχή
USB	Για αρχεία MP3/WMA/WAV/FLAC: Όνομα πηγής/Ρολόι ➔ Τίτλος τραγουδιού/Καλλιτέχνης ➔ Τίτλος άλμπουμ/Καλλιτέχνης ➔ Όνομα φακέλου ➔ Όνομα αρχείου ➔ Χρόνος αναπαραγωγής ➔ Ρολόι ➔ επιστροφή στη αρχή
iPod USB	(Για <b>KMM-205</b> ) Όταν επιλέγεται [MODE OFF] (σελίδα 8): Όνομα πηγής/Ρολόι ➔ Τίτλος τραγουδιού/Καλλιτέχνης ➔ Τίτλος άλμπουμ/Καλλιτέχνης ➔ Χρόνος αναπαραγωγής ➔ Ρολόι ➔ επιστροφή στη αρχή
ANDROID	Όνομα πηγής/Ρολόι ➔ Ρολόι ➔ επιστροφή στη αρχή
AUX	Όνομα πηγής/Ρολόι ➔ Ρολόι ➔ επιστροφή στη αρχή

**KMM-125:**




Όνομα πηγής	Πληροφορίες στην οθόνη: Κύρια οθόνη
STANDBY	Όνομα πηγής ➔ Ημερομηνία ➔ επιστροφή στη αρχή
RADIO	Συχνότητα ➔ Ημερομηνία ➔ επιστροφή στη αρχή  Μόνο για σταθμούς FM Radio Data System: Όνομα σταθμού/Τύπος προγράμματος ➔ Κείμενο ραδιοφώνου ➔ Κείμενο ραδιοφώνου+ ➔ Κείμενο ραδιοφώνου+ τίτλος τραγουδιού/Κείμενο ραδιοφώνου+ καλλιτέχνης ➔ Συχνότητα ➔ Ημερομηνία ➔ επιστροφή στη αρχή
USB	Για αρχεία MP3/WMA/WAV/FLAC: Τίτλος τραγουδιού/Καλλιτέχνης ➔ Τίτλος άλμπουμ/Καλλιτέχνης ➔ Όνομα φακέλου ➔ Όνομα αρχείου ➔ Χρόνος αναπαραγωγής ➔ Ημερομηνία ➔ επιστροφή στη αρχή
ANDROID	Όνομα πηγής ➔ Ημερομηνία ➔ επιστροφή στη αρχή
AUX	Όνομα πηγής ➔ Ημερομηνία ➔ επιστροφή στη αρχή



# ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

	Σύμπτωμα	Διορθωτικές ενέργειες
Γενικά	Δεν ακούγεται ήχος.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ρυθμίστε τον ήχο στη βέλτιστη ένταση.</li> <li>Ελέγξτε τα καλώδια και τις συνδέσεις.</li> </ul>
	Εμφανίζεται η ένδειξη "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".	Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία και, έπειτα, ελέγξτε να βεβαιωθείτε ότι οι ακροδέκτες των συρμάτων του ηχείου είναι σωστά μονωμένα. Ενεργοποιήστε ξανά την τροφοδοσία.
	Εμφανίζεται η ένδειξη "PROTECTING SEND SERVICE".	Στείλτε τη μονάδα στο πλησιέστερο κέντρο σέρβις.
	Δεν μπορείτε να επιλέξετε πηγή.	Ελέγξτε τη ρύθμιση [SOURCE SELECT]. (Σελίδα 5)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Δεν ακούγεται ήχος.</li> <li>Η μονάδα δεν ενεργοποιείται.</li> <li>Οι πληροφορίες στην οθόνη είναι εσφαλμένες.</li> </ul>	Καθαρίστε τους συνδετήρες. (Σελίδα 13)
	Η μονάδα δεν λειτουργεί καθόλου.	Επανεκκινήστε τη μονάδα. (Σελίδα 3)
Ραδιόφωνο	Δεν εμφανίζονται στην οθόνη οι σωστοί χαρακτήρες.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η μονάδα αυτή μπορεί να εμφανίσει μόνο κεφαλαία γράμματα, αριθμούς και έναν περιορισμένο αριθμό συμβόλων.</li> <li>Ανάλογα με τη γλώσσα οθόνης που έχετε επιλέξει (σελίδα 5), ορισμένοι χαρακτήρες ενδέχεται να μην εμφανίζονται σωστά.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Η ραδιοφωνική λήψη είναι κακή.</li> <li>Κατά την ακρόαση του ραδιοφώνου παράγεται στατικός θόρυβος.</li> </ul>	Συνδέστε σταθερά την κεραία.
USB/iPod	Η σειρά αναπαραγωγής δεν είναι αυτή που αναμένετε.	Η σειρά αναπαραγωγής προσδιορίζεται από τη σειρά με την οποία έγινε η εγγραφή των ονομάτων αρχείου (USB).
	Ο χρόνος αναπαραγωγής που πέρασε δεν είναι σωστός.	Αυτό εξαρτάται από τη διαδικασία εγγραφής που προηγήθηκε (USB).
	Η ένδειξη "READING" συνεχίζει να αναβοσβήνει.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Μη χρησιμοποιείτε υπερβολικά πολλά ιεραρχικά επίπεδα και φακέλους.</li> <li>Επανασυνδέστε τη συσκευή (USB/iPod/iPhone).</li> </ul>
	Το iPod/iPhone δεν ενεργοποιείται ή δεν λειτουργεί.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ελέγξτε τη σύνδεση μεταξύ του δέκτη και του iPod/iPhone.</li> <li>Αποσυνδέστε και επαναφέρετε το iPod/iPhone κάνοντας αναγκαστική επαναφορά (hard reset).</li> </ul>

	Σύμπτωμα	Διορθωτικές ενέργειες
USB/iPod	Η ένδειξη "LOADING" εμφανίζεται όταν εισέρχεται στη λειτουργία αναζήτησης με το πάτημα του 	Αυτή η μονάδα ετοιμάζει ακόμα τη λίστα μουσικής iPod/iPhone. Μπορεί να χρειαστεί λίγη ώρα για τη φόρτωση, δοκιμάστε ξανά αργότερα.
	"NA FILE"	Βεβαιωθείτε πως τα μέσα αποθήκευσης (USB) περιέχουν αρχεία ήχου που υποστηρίζονται. (Σελίδα 13)
	"COPY PRO"	Το αρχείο προστατεύεται από αντιγραφή (USB).
	"NO DEVICE"	Συνδέστε μία συσκευή (USB), και αλλάξτε ξανά την πηγή σε USB.
	"NO MUSIC"	Συνδέστε μία συσκευή (USB) που περιέχει αρχεία ήχου που μπορούν να αναπαραχθούν.
ANDROID	"iPod ERROR"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Επανασυνδέστε το iPod.</li> <li>Επανεκκινήστε το iPod.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Δεν μπορεί να ακουστεί ήχος κατά την αναπαραγωγή.</li> <li>Εξόδος ήχου μόνο από τη συσκευή Android.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Συνδέστε πάλι τη συσκευή Android.</li> <li>Εκκινήστε οποιαδήποτε εφαρμογή αναπαραγωγής μέσων στη συσκευή Android και εκτελέστε αναπαραγωγή.</li> <li>Εκκινήστε εκ νέου την τρέχουσα εφαρμογή αναπαραγωγής μέσων ή χρησιμοποιήστε μία διαφορετική.</li> <li>Εκτελέστε επανεκκίνηση της συσκευής Android.</li> <li>Αν αυτό δεν επιλύσει το πρόβλημα, τότε η συνδεδεμένη συσκευή Android δεν μπορεί να κατευθύνει το ηχητικό σήμα στη μονάδα. (Σελίδα 13)</li> <li>Αν η σύνδεση USB δε λειτουργεί, συνδέστε τη συσκευή Android μέσω της υποδοχής εισόδου ήχου.</li> </ul>
	Η ένδειξη "NO DEVICE" ή "READING" συνεχίζει να αναβοσβήνει.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Συνδέστε πάλι τη συσκευή Android.</li> <li>Αν η σύνδεση USB δε λειτουργεί, συνδέστε τη συσκευή Android μέσω της υποδοχής εισόδου ήχου.</li> </ul>
	Παρουσιάζονται διακοπές στην αναπαραγωγή ή μεταπηδήσεις ήχου.	Απενεργοποιήστε τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας στη συσκευή Android.
"NO MUSIC" / "ANDROID ERROR"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Βεβαιωθείτε πως η συσκευή Android περιέχει αρχεία ήχου με δυνατότητα αναπαραγωγής.</li> <li>Συνδέστε πάλι τη συσκευή Android.</li> <li>Εκτελέστε επανεκκίνηση της συσκευής Android.</li> </ul>	

## ▲ Προειδοποίηση

- Η μονάδα μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τροφοδοσία 12V DC και αρνητική γείωση.
- Αποσυνδέστε τον αρνητικό ακροδέκτη της μπαταρίας πριν από τη συνδεσμολογία και την τοποθέτηση.
- Μην συνδέετε το καλώδιο μπαταρίας (κίτρινο) και το καλώδιο ανάφλεξης (κόκκινο) στο αμάξωμα του αυτοκινήτου ή το καλώδιο γείωσης (μαύρο) για την αποφυγή βραχυκυκλώματος.
- Για την αποφυγή βραχυκυκλώματος:
  - Μονώστε τα μη συνδεδεμένα καλώδια με μονωτική ταινία.
  - Βεβαιωθείτε πως γειώσατε ξανά τη μονάδα στο αμάξωμα μετά την εγκατάσταση.
  - Ασφαλίστε τα καλώδια με σφιγκτήρες καλωδίου και τυλίξτε μονωτική ταινία γύρω από τα καλώδια που έρχονται σε επαφή με μεταλλικά μέρη για την προστασία των καλωδίων.

## ▲ Προσοχή

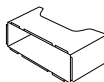
- Για λόγους ασφαλείας, αναθέστε την συνδεσμολογία και την τοποθέτηση σε επαγγελματίες. Συμβουλευτείτε τον πωλητή του ηχοουστήηματος.
- Τοποθετήστε τη μονάδα στην κονσόλα του οχήματός σας. Μην ακουμπάτε τα μεταλλικά μέρη αυτής της μονάδας κατά τη διάρκεια και αμέσως μετά τη χρήση αυτής της μονάδας. Τα μεταλλικά μέρη όπως η ψήκτρα και το περιβλήμα ζεσταίνονται.
- Μην συνδέετε τα καλώδια ⊖ του ηχείου στο σασί του αυτοκινήτου ή στο καλώδιο γείωσης (μαύρο), ούτε να τα συνδέετε παράλληλα.
- Τοποθετήστε τη συσκευή υπό γωνία μικρότερη των 30°.
- Εάν η καλωδίωση του οχήματός σας δεν διαθέτει ακροδέκτη ανάφλεξης, συνδέστε το καλώδιο ανάφλεξης (κόκκινο) στον ακροδέκτη στην ασφαλειοθήκη του οχήματος, η οποία παράγει ρεύμα 12V DC και ενεργοποιείται και απενεργοποιείται με το κλειδί ανάφλεξης.
- Διατηρείτε όλα τα καλώδια μακριά από μεταλλικά εξαρτήματα που απάγουν θερμότητα.
- Μετά την τοποθέτηση της μονάδας, ελέγξτε εάν λειτουργούν σωστά οι λάμπες φρένων, τα φλας, οι υαλοκαθαριστήρες κ.λπ. στο αυτοκίνητο.
- Εάν καεί η ασφάλεια, βεβαιωθείτε πρώτα πως δεν ακουμπάνε τα καλώδια στο αμάξωμα και στη συνέχεια αντικαταστήστε την παλιά ασφάλεια με μία της ίδιας κατηγορίας.

## Λίστα εξαρτημάτων για την εγκατάσταση

(Α) Πρόσοψη (×1)



(C) Έλασμα στερέωσης (×1)



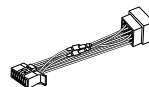
(E) Κλειδί εξαγωγής (×2)



(B) Πλάκα αντιστάθμισης (×1)



(D) Καλωδίωση (×1)

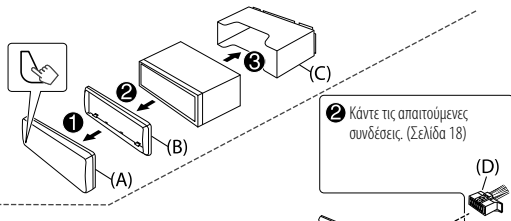


## Βασική διαδικασία

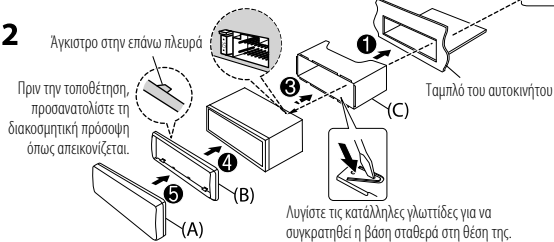
- 1 Αφαιρέστε το κλειδί από το διακόπτη ανάφλεξης και αποσυνδέστε τον ακροδέκτη ⊖ της μπαταρίας του αυτοκινήτου.
- 2 Συνδέστε σωστά τα καλώδια.  
Δείτε "Συνδεσμολογία" στη σελίδα 18.
- 3 Εγκατάσταση της μονάδας στο αυτοκίνητο.  
Δείτε "Εγκατάσταση της μονάδας (στερέωση εντός του ταμπλό)" στη σελίδα 17.
- 4 Συνδέστε τον ακροδέκτη ⊖ της μπαταρίας.
- 5 Πατήστε το SRC για να ενεργοποιησετε την παροχή ρεύματος.
- 6 Αποσπάστε την πρόσοψη και επανεκκινήστε τη μονάδα. (Σελίδα 3)

## Εγκατάσταση της μονάδας (στερέωση εντός του ταμπλό)

1

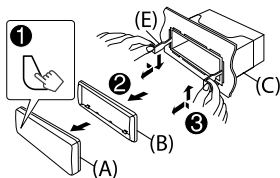


2

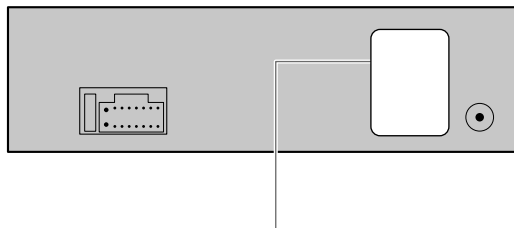


## Αφαίρεση της μονάδας

- 1 Αποσπάστε την πρόσοψη.
- 2 Αφαιρέστε την πλάκα αντιστάθμισης.
- 3 Εισάγετε τα κλειδιά εξαγωγής βαθιά στις σχισμές σε κάθε πλευρά και στη συνέχεια ακολουθήστε τα βέλη όπως φαίνεται στην εικόνα.



## Σύνδεση εξωτερικών συσκευών



### Ακροδέκτες εξόδου

Όταν συνδέετε έναν εξωτερικό ενισχυτή, συνδέστε το καλώδιο γείωσης του στο πλαίσιο του αυτοκινήτου, για να αποφύγετε οποιαδήποτε βλάβη στη μονάδα.

**KMM-205 / KMM-105RY / KMM-105GY / KMM-105AY**



Ισχύς εξόδου πίσω/υπογούφερ

**KMM-125**



Ισχύς εξόδου μπροστινή/υπογούφερ

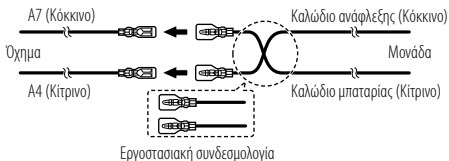
## Συνδεσμολογία

### Αν το αυτοκίνητό σας δεν έχει υποδοχή ISO:

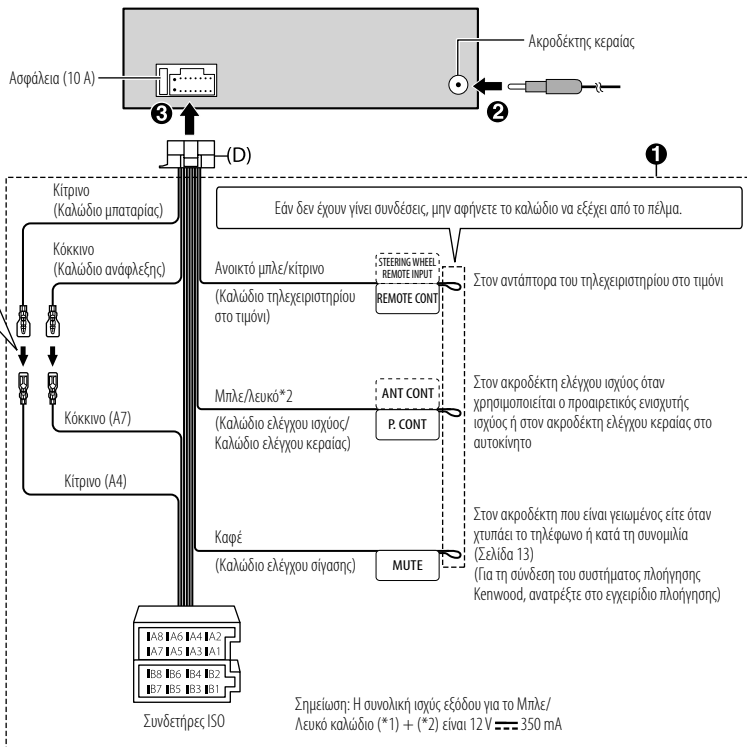
Συνιστούμε για την τοποθέτηση της μονάδας να χρησιμοποιηθεί προσαρμοσμένη πλεξούδα καλωδίων που διατίθεται στο εμπόριο ειδικά για το αυτοκίνητό σας και να αναθέσετε την εργασία αυτή σε επαγγελματίες για την προσωπική σας ασφάλεια. Συμβουλευτείτε τον πωλητή του ηχοσυστήματος.

### Συνδέστε τον συνδετήρες ISO σε ορισμένα αυτοκίνητα VW/Audi ή Opel (Vauxhall)

Ενδέχεται να χρειαστεί να τροποποιήσετε τη συνδεσμολογία της παρεχόμενης καλωδίωσης όπως απεικονίζεται παρακάτω.



Ακροδέκτης	Χρώμα και λειτουργία (για συνδετήρες ISO)
A4	Κίτρινο : Μπαταρία
A5	Μπλε/Λευκό*1 : Έλεγχος ισχύος
A7	Κόκκινο : Ανάφλεξη (ACC)
A8	Μαύρο : Συνδέσεις γείωσης
B1	Μοβ ⊕ : Πίσω ηχείο (δεξιά)
B2	Μοβ/μαύρο ⊖ : Πίσω ηχείο (δεξιά)
B3	Γκρι ⊕ : Μπροστινό ηχείο (δεξιά)
B4	Γκρι/μαύρο ⊖ : Μπροστινό ηχείο (δεξιά)
B5	Λευκό ⊕ : Μπροστινό ηχείο (αριστερά)
B6	Λευκό/μαύρο ⊖ : Μπροστινό ηχείο (αριστερά)
B7	Πράσινο ⊕ : Πίσω ηχείο (αριστερά)
B8	Πράσινο/μαύρο ⊖ : Πίσω ηχείο (αριστερά)



Σημείωση: Η συνολική ισχύς εξόδου για το Μπλε/Λευκό καλώδιο (\*1) + (\*2) είναι 12V  $\approx$  350 mA

# ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Ραδιοφωνο	FM	Εύρος συχνοτήτων	87,5 MHz — 108,0 MHz (διάστημα 50 kHz)
		Χρησιμοποιήσιμη ευαισθησία (S/N = 30 dB)	0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Ευαισθησία ηραχίας (DIN S/N = 46 dB)	2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$
		Απόκριση συχνότητας ( $\pm 3$ dB)	30 Hz — 15 kHz
		Λόγος σήματος προς θόρυβο (MONO)	64 dB
		Στερεοφωνικός διαχωρισμός (1 kHz)	40 dB
MW (AM)	Εύρος συχνοτήτων	531 kHz — 1 611 kHz (σε βαθμίδες των 9 kHz)	
	Χρησιμοποιήσιμη ευαισθησία (S/N = 20 dB)	28,2 $\mu$ V	
LW (AM)	Εύρος συχνοτήτων	153 kHz — 279 kHz (σε βαθμίδες των 9 kHz)	
	Χρησιμοποιήσιμη ευαισθησία (S/N = 20 dB)	50,0 $\mu$ V	
USB	Πρότυπο USB	USB 1.1, USB 2.0 (Πλήρης ταχύτητα)	
	Σύστημα αρχείων	FAT12/16/32	
	Μέγιστο ρεύμα παροχής	DC 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A	
	Απόκριση συχνότητας ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Λόγος σήματος προς θόρυβο (1 kHz)	99 dB	
	Δυναμικό εύρος	93 dB	
	Διαχωρισμός καναλιού	89 dB	
	Αποκωδικοποίηση MP3	Συμβατή με MPEG-1/2 Audio Layer-3	
	Αποκωδικοποίηση WMA	Συμβατή με Windows Media Audio	
Αποκωδικοποίηση WAV	Γραμμικό PCM		
Αποκωδικοποίηση FLAC	Αρχείο FLAC (Έως 48 kHz/16 bit)		

Εξωτερική συσκευή	Απόκριση συχνότητας ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Μέγιστη τάση ισχύος εισόδου	1 000 mV	
	Σύνθετη αντίσταση ισχύος εισόδου	30 k $\Omega$	
Ήχου	Μέγιστη ισχύς εξόδου	50 W $\times$ 4	
	Ισχύς πλήρους εύρους ζώνης (σε λιγότερο από 1 % THD)	22 W $\times$ 4	
	Σύνθετη αντίσταση εξόδου	4 $\Omega$ — 8 $\Omega$	
	Τονικότητα	Μπάσα	100 Hz $\pm 8$ dB
		Μεσαία	1 kHz $\pm 8$ dB
		Πρίμα	12,5 kHz $\pm 8$ dB
Ένταση/Φορτίο Preout (USB)	2 500 mV/10 k $\Omega$ φορτίο		
Σύνθετη αντίσταση Preout	$\leq 600 \Omega$		
Γενικά	Τάση λειτουργίας	Μπαταρία αυτοκινήτου 12 V DC	
	Διαστάσεις εγκατάστασης (Π x Υ x Β)	182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm	
	Καθαρό βάρος (περιλαμβάνει Πλάκα αντιστάθμισης, Έλασμα στερέωσης)	0,6 kg	

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.





## libFLAC

Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson

Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod nano, iPod touch, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Android is a trademark of Google LLC.